TECNOLOGIA E
TRANSFORMAÇÃO

MULTILASER

Manual do Usuário

User's Manual . Manual del Usuario

Android 4.1

INDICE | PORTUGUÊS

1. Dicas de uso 6
2. Limpeza do produto 6
3. Ligando seu Tablet 6
4. Iniciando o uso 6
5. Tela Touch 7
6. Transferindo dados 7
7. Cartão Micro SD 7
8. Recarregando a bateria 8
9. Configurando o Wi-Fi 8
10. Área de trabalho 9
11. Instalando aplicativos 9
12. Desinstalando Aplicativos 10
13. Gravação de Som 10
14. Câmera 10
15. E-mail 11
16. Músicas 11
17. Papel de parede 11
18. Navegador 12

INDEX | ENGLISH

1. Usage Tips 15
2. Cleaning your product 15
3. Turning your Tablet 15
4. Starting to use 15
5. Touch Screen 16
6. Data Transfer 16
7. Micro SD Card 16
8. Charging battery 17
9. Wi-Fi Settings 17
10. Desktop 18
11. Installing Applications 18
12. Uninstalling Applications 19
13. Sound Record 19
14. Camera 19
15. E-mail 20
16. Music 20
17. Wallpaper 20
18. Browser 21

INDICE I ESPAÑOL

1. Consejos de manejo 24
2. Limpieza Del producto 24
3. Encender a su Tablet 24
4. Comenzando el uso 24
5. Touch Screen 25
6. Transferencia de datos 25
7. Tarjeta Micro SD 25
8. La recarga de la batería 26
9. Configurando o Wi-Fi 26
10. Area de trabajo 27
11. Instalación de aplicacciones 27
12. Desinstalación de aplicaciones 28
13. Grabación de sonido 28
14. Cámara 28
15. E-mail 29
16. Músicas 29
17. Papel de parede 29
18. Navegador 30

Português

Termos de Garantia

Este produto é garantido contra defeitos de fabricação. Os casos abaixo não estãocobertos pela garantia:

. Vazamento ou oxidação das pilhas/bateria.

. Desgaste natural do equipamento.

. Danos causados por qualquer tipo de líquidos, temperaturas extremas (frio ou calor).

. Oxidação ou fungo devido à maresia ou umidade.

. Quando apresentar evidências de queda, impacto e tentativa de conserto por pessoas não autorizadas.

. Danos causados ao visor de LCD devido à má utilização, pressionamento, queda ou umidade.

. Utilização em desacordo com este manual de instruções.

. Perda de dados e imagens devido à utilização em desacordo com este manual, utilização de softwares de terceiros ou vírus no sistema operacional do computador do usuário.

A Multilaser não se responsabiliza por danos causados decorrentes do mau uso do equipamento. Em caso de defeito de fabricação, desde que comprovado, a Multilaser limita-se a consertar ou substituir o produto defeituoso.

1. Dicas de uso

Para sua segurança e melhor conservação do produto, não deixe que seu dispositivo pegue chuva, umidade, luz solar direta, calor excessivo. Não desmonte o dispositivo, isso implicará na perda da garantia e na sua segurança.

2. Limpeza do produto

Para limpar a tela ou outras partes, use sempre pano macio, evite o uso de gaze ou outros panos e papéis ásperos, isto poderá riscar seu dispositivo.

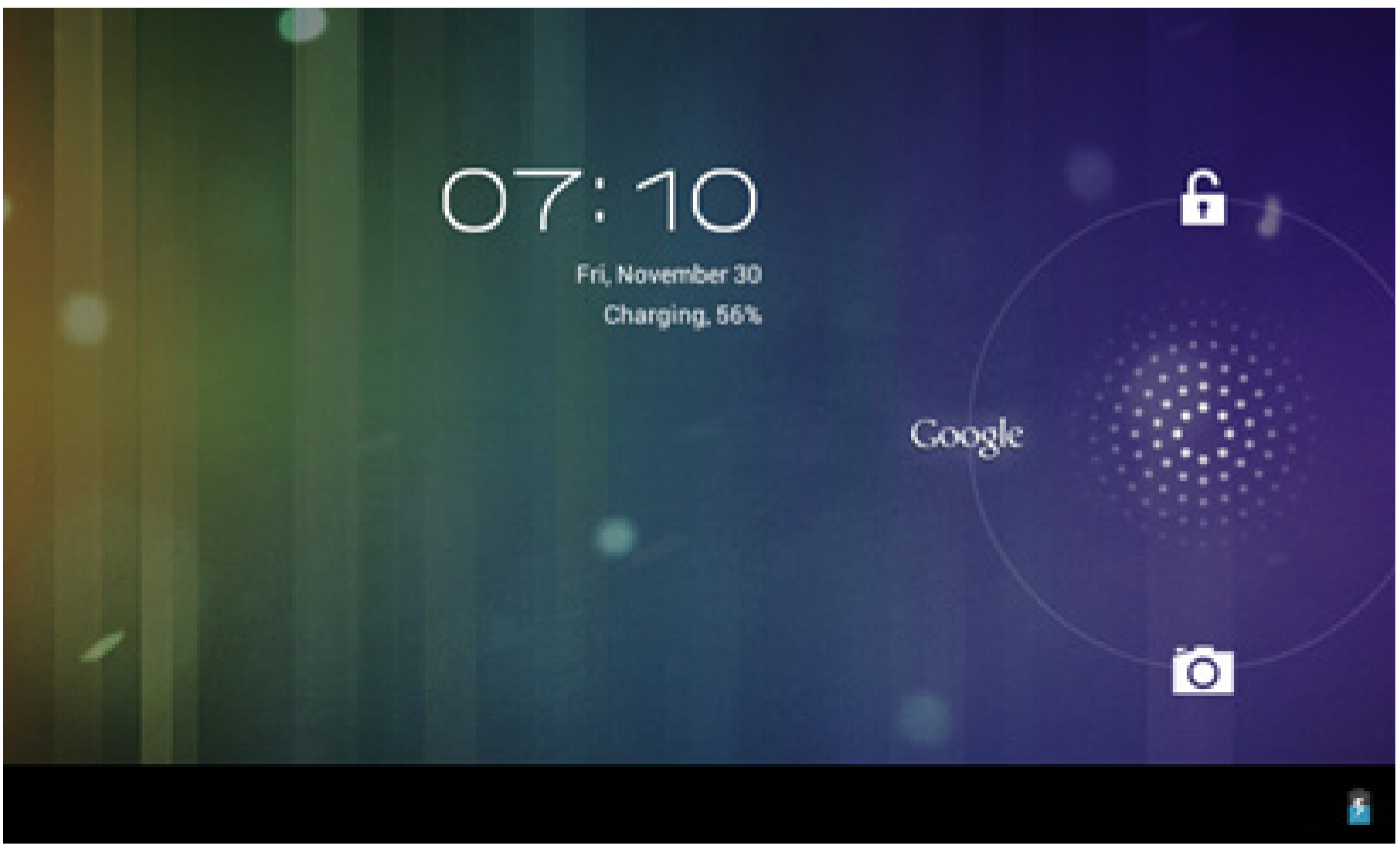
3. Ligando seu Tablet

Pressione o botão POWER por 3 Segundos.

Para desligar, pressione o botão POWER por 3 segundos, selecione OK na tela que aparecerá em seguida.

4. Iniciando o uso

Ao ligar o tablet, a tela abaixo será exibida. Esta é a tela inicial de bloqueio, para desbloquear, toque o centro do círculo e arraste até o canto onde estiver o ícone , solte, e a tela será desbloqueada.



5. Tela Touch

Para selecionar qualquer objeto na tela, basta fazê-lo com um leve toque.

O pressionamento prolongado dos objetos na tela possibilita movê-los, criar atalhos e excluir o aplicativo desejado.

6. Transferindo dados

Você poderá transferir arquivos, músicas, vídeos, fotos e aplicativos do PC para seu tablet, ou vice-versa. Isso poderá ser feito usando um cabo USB. Conecte o Cabo no tablet e no computador, clique na barra de status no canto inferior direto da tela do tablet, clique no botão “Ativar o armazenamento USB”, conforme abaixo, em seguida, você poderá navegar entre as pastas de arquivos.

7. Cartão Micro SD

Esse dispositivo possui entrada para cartão Micro SD para armazenar músicas, arquivos, vídeos, fotos e aplicativos. Você poderá usá-lo como extensão da memória interna.

Para acessar o cartão, insira-o na entrada identificada no seu tablet, vá até o menu de aplicativos e selecione o ícone “Explorer” ou “File Manager”, na tela seguinte, selecione a opção “Cartão SD”.

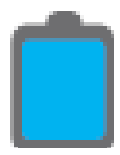
Para remover o cartão, selecione o ícone

>Armazenamento>Desmontar cartão SD.

8. Recarregando a bateria

Use somente o carregador incluso no kit do seu tablet, pois a voltagem de outros carregadores pode danificar seu tablet.

Para recarregar, conecte o carregador no tablet e ligue na tomada.

O ícone indica que a bateria está sendo carregada e o ícone  indica que a bateria está carregada.

Para preservar o tempo de vida útil da bateria, use o dispositivo pelo menos uma vez por semana e, regularmente, dê uma carga completa na bateria. Ao utilizar seu dispositivo pela primeira vez, verifique se a bateria está com a carga completa. Caso necessite de recarga, conecte o adaptador incluso no kit e ligue em uma tomada de 110V ou 220V. Deixe recarregar por aproximadamente 4 horas ou até que o dispositivo indique que a bateria está totalmente carregada.

Caso o dispositivo esteja inoperante, conecte o carregador, ligue na tomada e reinicie o Tablet através do botão RESET.

O dispositivo pode ficar até 3 horas sem demonstrar qualquer sinal na tela ou ruído, após esse período, deve estar pronto para ser ligado.

9. Configurando o Wi-Fi

Selecione o ícone

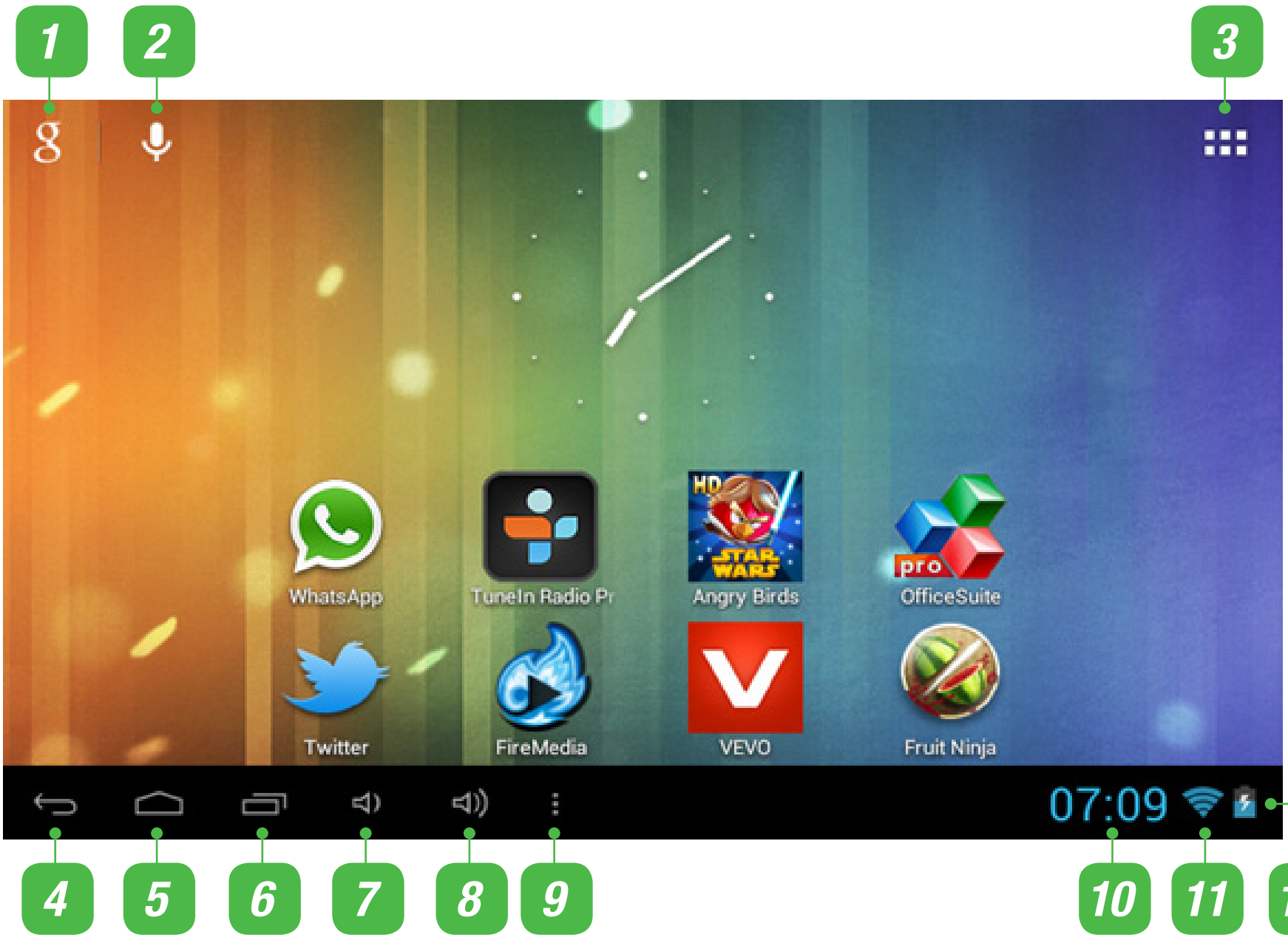
>selecione a opção Wi-Fi na barra lateral esquerda da tela.

As redes disponíveis aparecerão ao lado direito da tela, selecione a rede desejada.

Caso o nome da rede contenha o símbolo , você precisa de uma chave de rede para concluir o acesso.

Para retornar à área de trabalho, toque no botão no canto inferior esquerdo da tela.

10. Área de trabalho



1 Atalho para busca

2 Função de busca de voz

3 Menu de aplicativos

4 Voltar

5 Página inicial

6 Aplicativos de execução

7 Controle Volume -

8 Controle Volume +

9 Menu de configurações

10 Barra de notificações

11 Status Wi-Fi

12 Status da bateria

11. Instalando aplicativos

Vá até a área de aplicativos e selecione o ícone .

Ao executar o ícone, você precisa inserir uma conta de usuário Google, que poderá ser feita pelo site

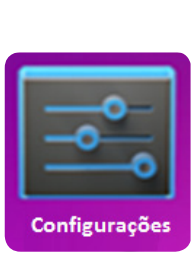
Google ou pelo próprio aplicativo.

Siga as instruções na tela para prosseguir. Ao término da operação, você terá acesso aos aplicativos disponíveis para seu tablet na Play Store, você poderá baixar aplicativos gratuitos e pagos. Para os aplicativos pagos, será necessário cadastrar um cartão de crédito durante a configuração da conta.

12. Desinstalando Aplicativos

Os aplicativos poderão ser excluídos do seu tablet de suas formas:

1. Toque no aplicativos instalado e segure, em seguida arraste-o até o "X" que aparecerá na parte central superior da tela e então solte-o.

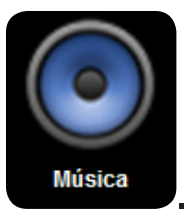
2. Vá até o menu configurações 

> Aplicativos> Selecione o aplicativo> Desinstalar > Ok

13. Gravação de Som

Selecione o ícone

, clique em para iniciar a gravação, clique em para parar.

As gravações feitas poderão ser ouvidas pelo aplicativo 

.

14. Câmera

Selecione o ícone

você poderá fazer fotos e vídeos.

Toque em para tirar fotos. As fotos tiradas aparecerão no canto superior direito da tela, toque na foto para visualizá-la e em seguida toque em para retornar à câmera.

Para iniciar a gravação de vídeo, selecione a opção , toque em para iniciar a gravação e para parar.

15. E-mail

Para iniciar, certifique-se que o tablet está conectado a uma rede Wi-Fi.

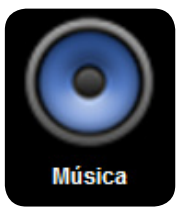
Entre em contato com o provedor de e-mail para confirmar se o servidor é compatível com (POP) e (SMTP).

Selecione

> Insira uma conta de e-mail e Senha > Próxima > Configuração manual (opcional): a configuração do servidor pode ser feita totalmente no provedor de e-mail (como gmail.com) de acordo com sua conta de e-mail. Se precisar revisar as configurações do servidor, clique em “manual setup” para fazer as alterações.

Clique em Próximo passo > Insira o nome da Conta > Concluir.

16. Músicas

Selecione o ícone 

. Você poderá reproduzir as músicas que estiverem gravadas na memória do seu tablet ou arquivadas em um cartão Micro SD.

A reprodução pode ser feita por artista, álbum, faixa ou pasta de favoritos.

17. Papel de parede

Volte à área de trabalho, toque na tela e segure por alguns segundos até que a tela abaixo apareça.

Você poderá escolher umas das opções:

Escolher imagens a partir da galeria.

Escolher imagens pré-carregadas do Android.

Escolher papéis de parede animados.

18. Navegador

Você poderá escolher um dos navegadores abaixo para navegar na internet.

Navegador padrão do Android.

Google Chrome.

Para navegar, certifique-se de estar conectado a uma rede Wi-Fi ou 3G, caso seu dispositivo possuo tecnologia 3G, em seguida, insira o endereço na barra de endereços, Ex: www.xxxxx.com.br

English

WARRANTY TERMS

This warranty does not cover any defect for bad use or natural wear, or even IF it is not used according to our guidelines.

This warranty does not cover any defect caused by use of non original or non compatible peripherals and third party software installation.

In case this product has a factory defect, since you can prove it, Multilaser is compromises to fix it or replace your product.

The below cases are not covered by this warranty:

. Natural use

. Damages caused by liquids, high temperature (Hot or cold)

. Oxidation or fungus

. Shocks

. Impacts

. Damages caused t LCD because of bad use, pressing, shock or humidity

This product is warranty covered for the period of 12 months and the accessories that are included in this kit are covered for 3 months from the acquisition day on.

This certified is only valid under the presentation of the purchase receipt.

1. Usage Tips

For your safety and better conservation of the product, do not let your device take rain, humidity, sunlight, excessive heat. Do not disassemble the device, it will result in loss of warranty and can also affect your safety.

2. Cleaning your product

In order to clean the screen or other parts, always use soft cloth, avoid the use of gauze or rough cloth and other rough papers, this can scratch your device.

3. Turning your Tablet

In order to power on your tablet, press the POWER button for 3 Seconds.

To turn it off, press the POWER button for 3 seconds, select OK in the screen that appears next..

4. Starting to use

As soon as you power on the device, the screen below will be displayed. This is the home screen lock,

to unlock, tap and drag the center of the circle to the corner where the icon is , then release it, now the screen is unlocked.

5. Touch Screen

In order to select any object on the screen, tap the screen softly.

Pressing and holding the objects on screen enables them to be moved, create shortcuts and delete the desired application.

6. Data Transfer

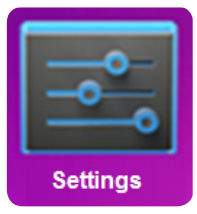
You can transfer files, music, videos, photos and applications from your PC to your tablet, or vice versa. This can be done by using an USB cable. Plug the cable into the tablet and the computer, click on the status bar at the right bottom of the screen of the tablet, click on “Turn on USB storage”, as shown below, then you can navigate between folders of files.

USB mass storage
USB connected
You have connected to your computer via USB, Touch the button below if you want to copy files between your computer and your Android SD card.
Turn on USB storage
Turn off USB storage

7. Micro SD Card

This device is compatible with Micro SD card to store music, files, videos, photos and applications. You can use it as an extension of internal memory.

To have access to the contents in the card, insert it into the card input, identified on your tablet, go to the app menu and select the “Explorer” or “File Manager”, on the next screen, select the “SD Card” option

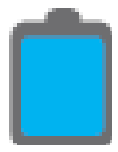
In order to remove the SD card, tap the icon 

> Storage > Dismount SD card.

8. Charging battery

Prefer to use only the adaptor included in the kit, other adaptors voltages maybe be different and this can damage your tablet.

In order to charge it, connect the Adaptor and the tablet and plug it into a socket.

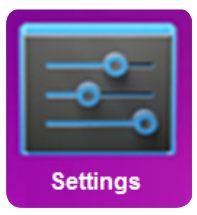
The icon indicates that the battary is being recharged, and the icon  indicates that the battery is fully charged.

To preserve the battery life, use the device at least once a week, and regularly gives a full charge to the battery. When using your device for the first time, make sure the battery is fully charged. If you need to recharge it, connect the adapter included in the kit and plug into a 110V or 220V socket. Let it recharge for about 4 hours or until the device indicates that the battery is fully charged.

If the device is not working at all, connect the charger, plug it into the socket and restart your Tablet using the RESET button.

The device can be up to 3 hours without showing any signs on the screen or even a noise, after that period, it should be ready to be powered on.

9. Wi-Fi Settings

Tap the icon 

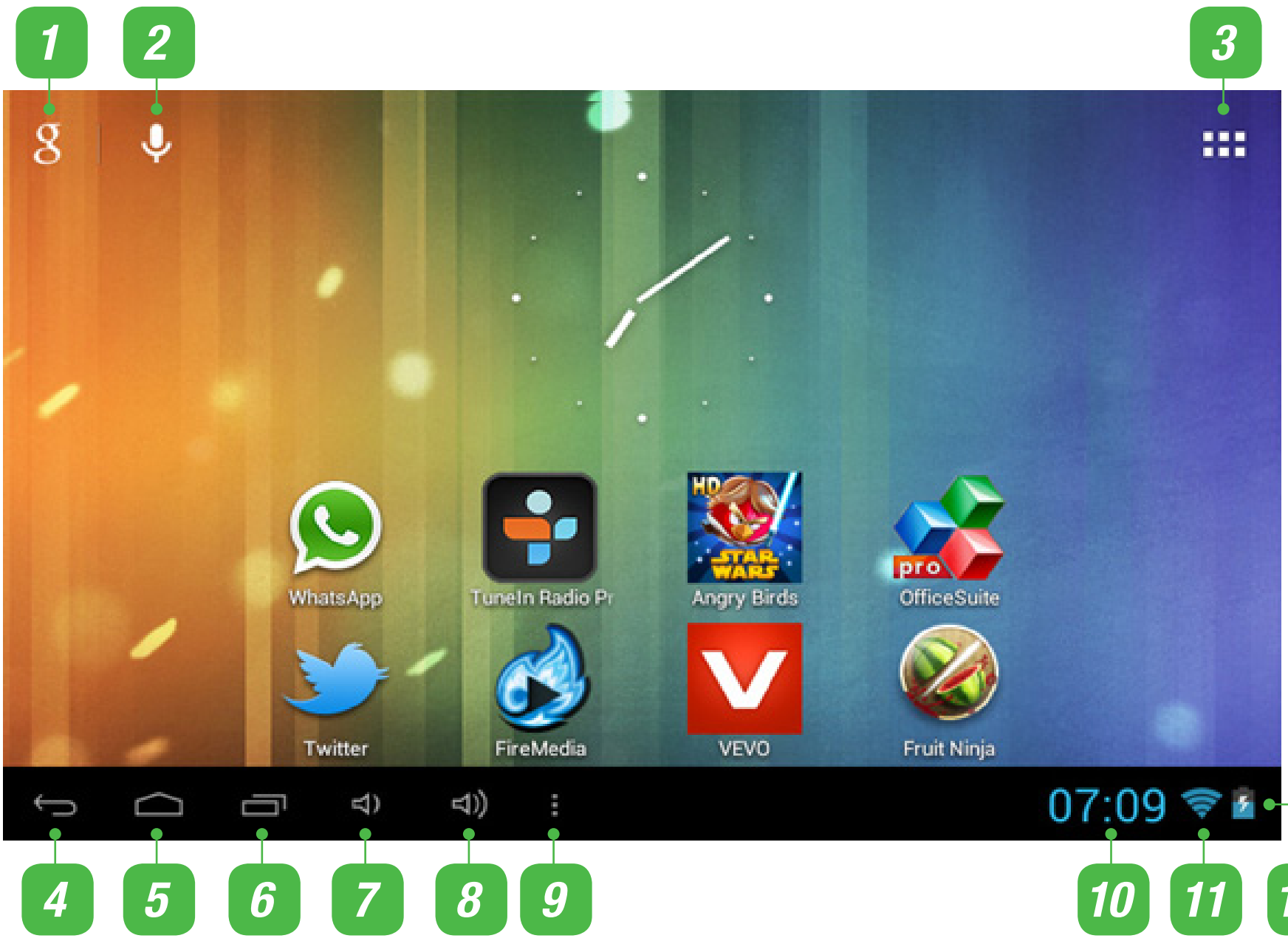
> select Wi-Fi option on the left side bar on the screen.

The available networks Will appear on the right side of the screen, Select the desired network.

In case the network has the symbol , ,you Will need to have a network password to have access.

To return to desktop, tap the button on the right bottom side of the screen.

10. Desktop



1 Search

2 Voice search function

3 Aplication menu

4 Back

5 Home

6 Running applications

7 Volume control -

8 Volume control +

9 Setting menu

10 Notification bar

11 Wi-Fi status

12 Battery status

11. Installing Applications

Go to the apps menu and tap the icon .

As soon as the app is open, you need to login with a Google account, that can be created on Google

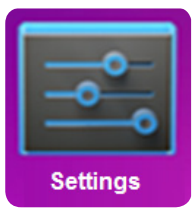
website or even through the application.

Follow the instructions on screen to proceed. When you finish the operation, you Will have Access to all the available application for your device on Play Store,you can download free and paid applications. For the paid applications you will need to insert a credit card number on account settings.

12. Uninstalling Applications

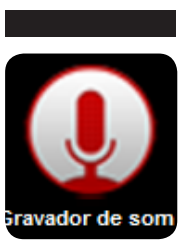
The applications can be removed from your tablet in two different ways:

1. Touch and hold the application, then slide it and release on the “X” that Will appear on the upper central side of the screen.

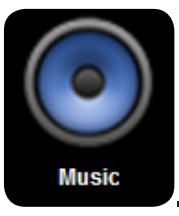
2. Go to the Settings menu 

> Apps > Select the application > Uninstall > Ok.

13. Sound Record

Select the icon 

, tap on to start recording, then tap on to stop.

The recorded files can be heard on 

.

14. Camera

Tap the icon

, then you Will be able to make photos and vídeos.

Tap on to take the photos. The photos Will appear on the upper right side of the sreen, touch the photo for a preview nas then touch to return to camera function.

To start vídeo recording, select the option , tap on to start recording and to stop .

15. E-mail

In order to start, make sure that the tablet is connected to a Wi-Fi network.

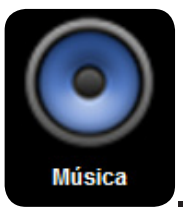
Please contact your email provider to confirm if the server is compatible with (POP) and (SMTP).

Select

> Enter an e-mail address and Password> Next> Manual Setup (optional): server settings can be made on the email provider (EX: gmail.com) according to your e-mail. If you need to make a review, click “manual setup” to make changes.

Click Next Step> Enter the Account name> Finish.

16. Music

Tap on 

. You can play the songs stored on your device or in a Micro SD card, reproduction can be selected by Artist, Album, Track or favorite folder.

17. Wallpaper

Go to Desktop, touch and hold the screen for few seconds until the below options appear:

You can choose one of the options

Select a wallpaper from gallery.

Select an Android preloaded wallpaper.

Select an animated wallpaper.

18. Browser

You can choose one of the browsers below to surf the internet

Android Standard Browser.

Google Chrome.

To start surfing the internet, make sure your device is connected to a Wi-Fi network or 3G, in case of 3G devices. After that, enter the address on address bar, Ex: www.xxxxx.com.br

Español

Condiciones de Garantía

Este producto está garantizado contra defectos de fabricación. Los siguientes casos estãocobertos no cubiertas por la garantía:

. Las fugas u oxidación de las pilas / baterías.

. El desgaste normal de los equipos.

. Los daños causados por cualquier tipo de líquidos, temperaturas extremas (calor o frío).

. Hongo o moho debido a la sal del aire o la humedad.

. En la presentación de la evidencia de una reparación de la caída, el impacto y el intento por parte de personas
no autorizado.

. Los daños a la pantalla LCD debido al mal uso, prensado, o caer
humedad.

. Uso contrario a este manual de instrucciones.

. La pérdida de datos debido al uso de las imágenes y no están de acuerdo con este manual, el uso de software de terceros o virus en el ordenador del usuario del sistema operativo.

El Multilaser no se hace responsable de los daños resultantes del mal uso del equipo. En caso de defecto de fabricación, ya demostrado Multilaser limitada a reparar o reemplazar el producto defectuoso.

1. Consejos de manejo

Para su seguridad y mejor conservación del producto, no deje que el dispositivo toma la lluvia, la humedad, la luz solar directa, el calor excesivo. No desmonte el dispositivo, que se traducirá en la pérdida de la garantía y su seguridad.

2. Limpieza Del producto

Para limpiar la pantalla o en otras partes, siempre use un paño suave, evitar el uso de una gasa o un paño y otros papeles ásperos, esto puede rayar su dispositivo.

3. Encender a su Tablet

Pulse el botón de POWER durante 3 segundos.

Para apagarlo, pulse el botón POWER durante 3 segundos, seleccione Aceptar en la pantalla que aparece a continuación.

4. Comenzando el uso

Al conectar la tableta, la pantalla de abajo se muestra. Este es el bloqueo de la pantalla de Inicio,

Desbloquear,toque o centro do círculo e arrastre hacia la esquina donde el icono está, libere, y la pantalla está desbloqueada.

5. Touch Screen

Para seleccionar un objeto en la pantalla, sólo tiene que ver con un ligero toque.

Al pulsar objetos extendidos en la pantalla permite moverlos, borrar y crear accesos directos de la aplicación deseada.

6. Transferencia de datos

Se pueden transferir archivos, música, videos, fotos y aplicaciones de su PC a la tableta, o viceversa. Esto se puede hacer utilizando un cable USB. Enchufe el cable en la tableta y el ordenador, haga clic en la barra de estado situada en la parte inferior derecha de la pantalla de la tableta, haga clic en “Activar almacenamiento USB”, como se muestra a continuación, puede navegar entre las carpetas de archivos.

7. Tarjeta Micro SD

Este dispositivo cuenta con ranura para tarjeta micro SD para almacenar música, archivos, videos, fotos y aplicaciones. Usted puede usarlo como una extensión de la memoria interna.

Para acceder a la tarjeta, insértela en la entrada identificada en la tableta, vaya al menú de aplicaciones y seleccione “Explorer” o “Administrador de archivos” en la siguiente pantalla, seleccione la opción “Tarjeta SD”.

Para extraer la tarjeta, seleccione el icono

> Almacenamiento > Desactivar tarjeta SD.

8. La recarga de la batería

Utilice sólo el cargador incluido en el kit de la tableta, ya que la tensión de otros cargadores podría dañar la tableta.

Para recargar, conectar el cargador a la tableta y el enchufe en el tomacorriente. El icono indica que la batería se está cargando y el icono indica que la batería está cargada.

Para preservar la vida de la batería de usar el dispositivo por lo menos una vez a la semana, y da regularmente de una carga completa de la batería. Al utilizar el dispositivo por primera vez, asegúrese de que la batería está completamente cargada. Si necesita recargar, conectar el adaptador incluido en el kit y el enchufe en una toma de 110V o 220V. Vamos a recargar durante aproximadamente 4 horas o hasta que el dispositivo indica que la batería está completamente cargada.

Si el dispositivo está muerto, conectar el cargador, enchufe en la toma de corriente y reinicie el Tablet con el botón RESET.

El dispositivo puede ser de hasta 3 horas sin mostrar ninguna señal o ruido en la pantalla, después de ese período, debe estar listo para ser conectado.

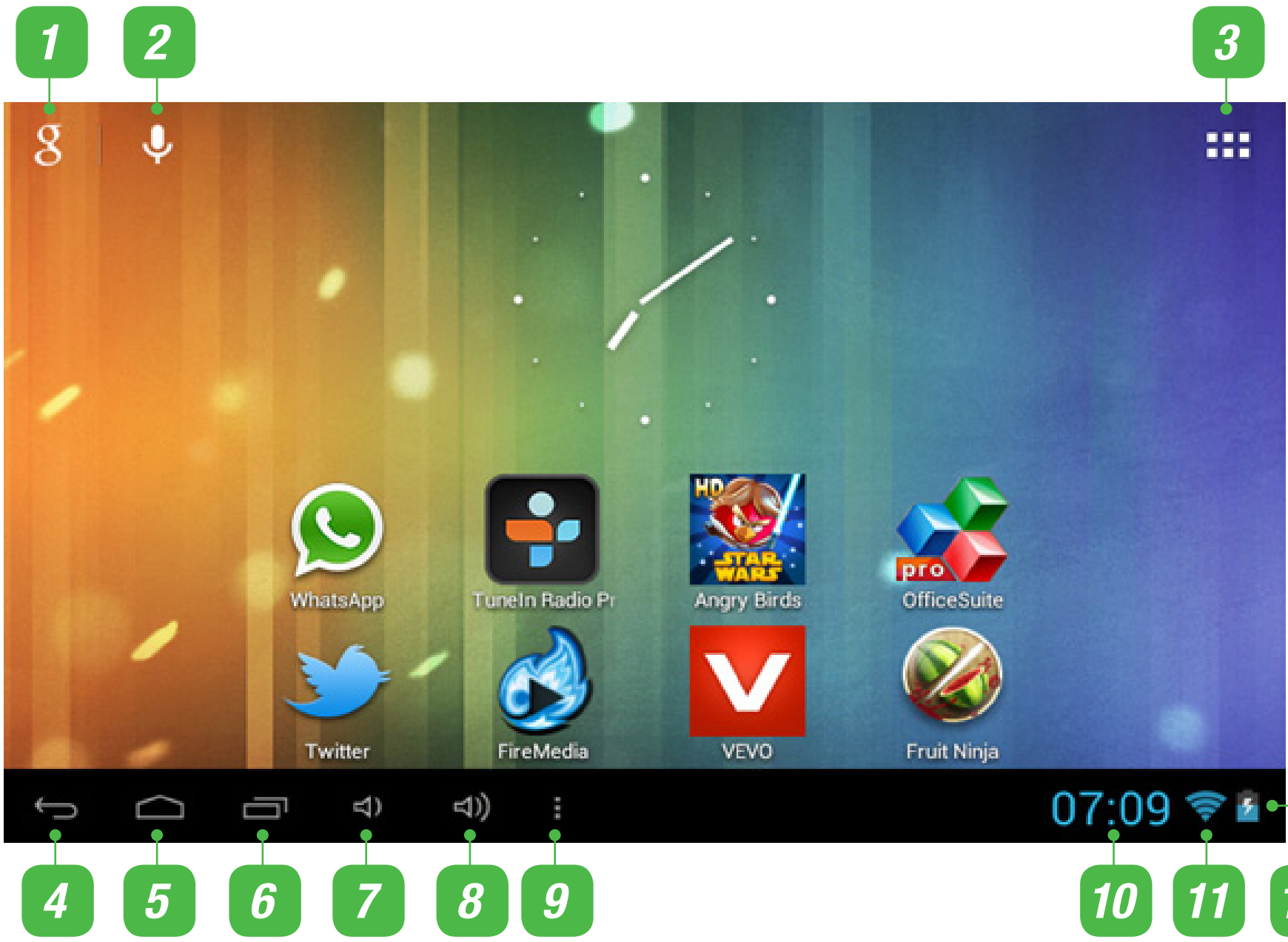
9. Configurando o Wi-Fi

Seleccione el icono

> seleccione la red Wi-Fi en la barra lateral izquierda de la pantalla.
Las redes disponibles aparecen en el lado derecho de la pantalla, seleccione la red deseada. Si el nombre de la red contiene el símbolo , usted necesita una clave de red para tener acceso completo.

Para volver al escritorio, pulse el en la parte inferior izquierda de la pantalla.

10. Area de trabajo



1 Acceso a la búsqueda

2 Función de búsqueda de voz

3 Menú de aplicaciones

4 Volver

5 Página inicial

6 Aplicaciones en ejecución

7 Control de volumen -

8 Control de volumen +

9 Menú de ajustes

10 Barr de notificaciones

11 Status Wi-Fi

12 Status de la bateria

11. Instalación de aplicacciones

Vaya al área de aplicaciones y seleccione el icono .

Al ejecutar el icono, debe insertar una cuenta de usuario de Google, que puede hacerse a través del

sitio de Google o de la propia aplicación.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para continuar. Después de la cirugía, usted tendrá acceso a las aplicaciones disponibles para su PlayStore tabletna, puede descargar aplicaciones gratuitas y de pago. Para aplicaciones de pago, usted tendrá que registrar una tarjeta de crédito para la configuración de la cuenta.

12. Desinstalación de aplicaciones

Las aplicaciones pueden ser excluídas de su tablet de dos formas::

1. Toque las aplicaciones instaladas y mantenga, entonces, arrástrelo a la "X" que aparece en la parte superior central de la pantalla y luego suéltelo

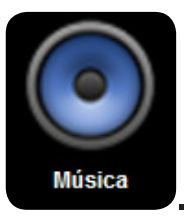
2. Vaya hasta el menu de ajustes

> Aplicaticiones > Seleccione la aplicación > Desinstalar > Aceptar.

13. Grabación de sonido

Seleccione el ícono

, clic para iniciar La grabación, clic para parar.

Las grabaciones pueden ser escuchadas por la aplicación 

.

14. Cámara

Selecicone el ícono

, usted puede hacer fotos y videos.

Toque para hacer fotos. Las imágenes aparecerán en la esquina superior derecha de la pantalla, toque en la foto para verla y luego toque para volver a La función de La cámara.

Para iniciar la grabación de vídeo, seleccione , clic para iniciar La grabación y para parar.

15. E-mail

Para empezar, asegúrese de que la tableta está conectada a una red Wi-Fi.

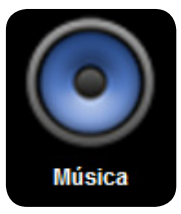
Por favor, póngase en contacto con su proveedor de correo electrónico para confirmar si el servidor es compatible con (POP) y (SMTP).

Seleccione

> Escriba un e-mail y contraseña> Siguiente> Configuración manual (opcional): configuración del servidor se puede hacer íntegramente en proveedor de correo electrónico (como gmail.com) de acuerdo con su dirección de e-mail. Si usted necesita revisar la configuración del servidor, haga clic en “Configuración manual” para hacer cambios.

Haga clic en Paso siguiente> Introduzca el nombre de la cuenta> Finalizar

16. Músicas

Seleccione el ícono 

. Usted puede reproducir las canciones almacenadas en la memoria de la tableta o almacenados en una tarjeta Micro SD.

La reproducción puede hacerse por los favoritos del artista, álbum, pista o carpeta.

17. Papel de parede

Volver al escritorio, toque la pantalla y mantenga pulsado durante unos segundos hasta que aparece la siguiente pantalla.

Puede elegir una de las opciones:

Seleccione las imágenes desde la.

Seleccione las imágenes precargadas.

Seleccione fondo de pantalla animados.

18. Navegador

Usted puede selecionar uno de los siguientes navegadores para navegar en la Internet.

Navegador estándar del Android.

Google Chrome.

Para navegar, asegúrese de que está conectado a una red Wi-Fi o 3G, si el dispositivo posee tecnología 3G, además, introduzca la dirección en la barra de direcciones, Ej: www.xxxxx.com.br

www.**multilaser**.com.br